Guia do operador da Estação IDEXX VetLab



Guia do operador da Estação IDEXX VetLab	1
Advertência sobre direitos reservados	3
Primeiros passos	4
Sobre a Estação IDEXX VetLab	4
Navegando na tela Início	5
Desligando/Reiniciando a Estação IDEXX VetLab	. 7
Analisando amostras	. 9
Apresentação da Análise de Amostras	9
Iniciando um processamento de amostra	9
Adicionar exames a um exame concluído	11
Cancelando um processamento de amostra	.11
Editando informações do cliente e paciente	12
Acessando resultados	. 13
Exibindo e imprimindo resultados	13
Resultados das evoluções	
Reatribuindo resultados	
Inserindo e editando os resultados do exame SNAP	14
Imprimindo um relatório de log SNAP	
Exibindo ou imprimindo um guia para interpretação	
Personalização das configurações	
Personalizando a exibição das configurações	
Configurações da tela Início	
Configurações de idiomas	
Configurações de Alerta de Novos Resultados	
Configurações das informações sobre a clínica	
Configurações de gestão de clínica	
Configurações da impressora	
Configurações do cabeçalho do relatório	
Configurações de relatórios	
Configurações da ID da amostra	
Configurações do IDEXX SmartService	
Configurações do IDEXX VetConnect PLUS	
Configurações de Data e Hora	
Configurações de Unidades	
Gestão do equipamento	
Apresentação da gestão do equipamento	
Guia lateral Sistema	
Guia lateral Gestão da clínica	
Guias laterais do Analisador IDEXX VetLab	
Guia lateral SNAP	. 29

## Advertência sobre direitos reservados

As informações neste documento podem ser modificadas sem aviso prévio. As empresas, nomes e dados utilizados nos exemplos são fictícios, exceto se indicado o contrário. É proibido reproduzir ou transmitir qualquer parte deste documento por qualquer meio, eletrônico, mecânico ou de outra natureza, qualquer que seja a finalidade, sem permissão expressa por escrito da IDEXX Laboratories. A IDEXX Laboratories pode ser proprietária de patentes ou solicitações de patentes, marcas comerciais ou outros direitos de propriedade industrial ou intelectual pertinentes ao assunto deste documento. O fornecimento deste documento pela IDEXX Laboratories não significa licenciamento desses direitos, exceto conforme expresso por escrito em contratos de licenciamento assinados pela IDEXX Laboratories.

© 2014 IDEXX Laboratories, Inc. Todos os direitos reservados. • 06-0003812-00 IDEXX VetLab, IDEXX SmartService, SmartLink, IDEXX InterLink, Catalyst Dx, Coag Dx, IDEXX UA, LaserCyte, ProCyte Dx, SNAPshot Dx, VetLyte, VetStat, VetTest, Cornerstone, Results Plus, SNAP e 4Dx são marcas ou marcas registradas da IDEXX Laboratories, Inc. ou de suas afiliadas nos Estados Unidos e/ou em outros países. VetAutoread é marca registrada da QBC Diagnostics, Inc. Todos os outros logotipos e nomes de produtos e empresas são marcas comerciais ou marcas registradas dos seus respectivos proprietários.

# Sobre a Estação IDEXX VetLab

A Estação IDEXX VetLab é o centro do seu laboratório de diagnóstico interno e fornece controle para o processamento de exames a partir das amostras dos pacientes, além de funcionar como um ponto de conexão para a manutenção remota da IDEXX. As principais funções da Estação IDEXX VetLab incluem:

- Controle completo do equipamento através de uma interface fácil de usar, agilizando o fluxo de trabalho para que seja possível obter resultados de exames rapidamente.
- Armazenamento de dados ilimitado para registros e resultados, fornecendo informações mais completas de todos os pacientes para que seja possível tomar decisões mais informadas e oportunas.
- Recursos de tendência de parâmetros que melhoram a gestão dos casos ao proporcionar uma visão mais clara do estado do paciente.
- Informações on-line sobre a interpretação de doenças e diretrizes em vídeo diretamente vinculadas aos resultados on-line do laboratório e que podem ser impressas para os clientes.
- Resultados de laboratório coloridos e consolidados, incluindo os resultados de hematologia, bioquímica, endocrinologia, eletrólitos, urinálises e ensaios rápidos realizados internamente pela IDEXX. É possível imprimir este relatório para compartilhar com clientes ou para inserir no registro do paciente.
- A conectividade do IDEXX SmartService permite à IDEXX acessar remotamente o equipamento para solução de problemas e serviço de diagnóstico para garantir ao seu laboratório o máximo de eficiência.
- A conectividade do IDEXX VetConnect PLUS (não disponível em todas as regiões) proporciona a evolução avançada dos resultados do laboratório, tanto dos equipamentos internos como dos Laboratórios de Referência IDEXX.
- A conectividade do sistema de gestão de clínica vincula os pacientes e os resultados dos exames a registros médicos completos e faturamento preciso.

#### Monitor sensível ao toque

A Estação IDEXX VetLab é controlada por um monitor sensível ao toque. O monitor pode ser montado em alguns analisadores IDEXX ou em uma parede ou sobre um suporte. Para solicitar uma montagem ou outros acessórios para o monitor sensível ao toque, entre em contato com a Assistência Técnica da IDEXX.

Para obter os melhores resultados ao usar a tela de toque:

- Não apoie sua mão sobre a tela de toque. A tela é sensível ao toque. A pressão da mão impede que a tela de toque funcione corretamente.
- Toque na tela com firmeza.
- Nunca toque a tela com algum objeto afiado ou abrasivo.

#### O computador da Estação IDEXX VetLab

O computador da Estação IDEXX VetLab é um sistema de gestão de informações laboratoriais que armazena o banco de dados das funções e dos resultados de exames exames dos pacientes, além

de funcionar como um centro de comunicações para todos os outros equipamentos IDEXX.

# Navegando na tela Início

A tela Início é o ponto inicial para todas as interações sensíveis ao toque e é a primeira tela a ser exibida quando a Estação IDEXX VetLab é ligada. É possível retornar para a tela Início a partir de qualquer outra tela apenas tocando no ícone Início no canto superior esquerdo da tela.

#### Botão Analisar amostra

Se a Estação IDEXX VetLab não estiver conectada a um sistema de gestão de clínica compatível, toque neste botão para iniciar o processo de análise da amostra. O botão Analisar amostra fornece acesso às telas Busca de pacientes e Selecionar instrumentos, onde é possível inserir as informações do paciente e cliente (para identificar a amostra e os resultados dos exames subsequentes) e selecionar os analisadores que você deseja usar.

**Nota:** Se a Estação IDEXX VetLab não estiver conectada a um sistema de gestão de clínica compatível, consulte <u>Listas Cliente/Paciente</u> para saber mais sobre o fluxo de trabalho.

### Botão Registros

Toque neste botão para selecionar os registros de um paciente existente para que seja possível editar ou exibir as informações do paciente, evolução ou transferir os resultados do paciente existente.

#### Botão Instrumentos

Toque neste botão para acessar o sistema da Estação IDEXX VetLab, assim como um equipamento específico ou utilidades e informações de exames. Também é possível tocar no ícone de um equipamento específico ou no ícone do exame SNAP na parte inferior da tela para acessar as informações e as utilidades.

### Botão Configurações

Toque neste botão para personalizar determinadas opções na Estação IDEXX VetLab para que sejam ajustadas ao fluxo de trabalho da sua clínica. Por exemplo, é possível selecionar a forma de notificação após conclusão dos exames.

#### Ícones Analisador/Exame

Os ícones exibidos na parte inferior da tela Início representam os analisadores que estão conectados à Estação IDEXX VetLab IDEXX e seus status. O ícone SNAP também é exibido indicando que você pode inserir os resultados do exame SNAP na Estação IDEXX VetLab.

**Nota:** Se houver mais de 9 ícones, você pode tocar na seta à direita da lista para percorrer a lista à esquerda e visualizar os ícones adicionais. Após percorrer a lista da esquerda, você pode tocar na seta à esquerda da lista para percorrer a lista de volta para a direita.

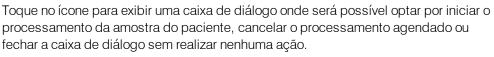


O ícone em verde **Pronto** indica que o analisador está conectado e se comunicando com a Estação IDEXX VetLab.

Toque no ícone para exibir informações específicas do analisador na tela Instrumentos.

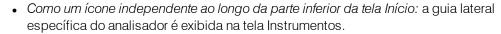


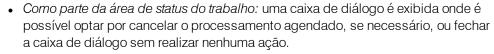
O ícone em verde **Pronto para processar** indica que o analisador está conectado e se comunicando com a Estação IDEXX VetLab e está pronto para receber informações do paciente para o exame da amostra.



O ícone em amarelo **Ocupado** indica que o equipamento específico está atualmente em uso, seja processando os exames da amostra de um paciente diferente ou executando outros processos, como o controle de qualidade.

Se você tocar no ícone, ocorrerá o seguinte:

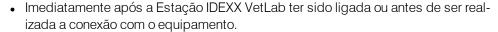


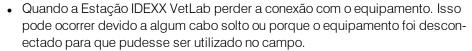


O ícone em cinza **Em processo** indica que o equipamento específico está atualmente em uso processando os exames da amostra deste paciente.

Somente é possível cancelar um processamento em andamento no próprio equipamento. Não é possível cancelar um processamento em andamento na Estação IDEXX VetLab.

O ícone em preto **Offline** pode aparecer:





Se você tocar no ícone, ocorrerá o seguinte:

- Como um ícone independente ao longo da parte inferior da tela Início: a guia lateral específica do analisador é exibida na tela Instrumentos.
- Como parte da área de status do trabalho: uma caixa de diálogo é exibida onde é
  possível optar por cancelar o processamento agendado, se necessário, ou fechar
  a caixa de diálogo sem realizar nenhuma ação.

**Nota:** Se o analisador ficar offline durante a execução do processamento de um paciente, ele será cancelado.

O ícone em vermelho **Alerta** indica que há algum problema com o equipamento específico.

Toque no ícone para exibir a mensagem de alerta específica.







Catalyst One



#### Listas Cliente/Paciente

É possível visualizar ou remover as listas a seguir da tela Início modificando as <u>configurações da tela</u> Início.

 Lista Pendentes—Exibe a lista dos pacientes que possuem exames SNAP e/ou exames agendados para processamento em analisadores específicos. Estes exames agendados foram inseridos através de um sistema de gestão de clínica com a tecnologia IDEXX SmartLink ou IDEXX InterLink habilitada. As solicitações recentemente agendadas são listadas primeiro.

- Lista Censo

  Exibe a lista dos pacientes atualmente verificados da sua clínica através de um
  sistema de gestão de clínica com a tecnologia IDEXX SmartLink ou IDEXX habilitada. Para todos
  os pacientes, a lista exibe o nome do paciente, ID do cliente, nome e sobrenome do cliente,
  espécie e motivo da visita.
- Resultados de exames recentes—Exibe a lista dos resultados de exames mais recentes do paciente.

**Nota:** As listas Pendentes e Censo estarão disponíveis apenas se a Estação IDEXX VetLab estiver conectada a um sistema de gestão de clínica com a tecnologia IDEXX SmartLink ou IDEXX InterLink habilitada.

### Indicador de Soluções IDEXX SmartService

O indicador de soluções IDEXX SmartService é exibido na parte superior da tela Início. A cor do ponto ao lado do ícone indica que o status da conexão atual das Soluções IDEXX SmartService está:



Conectada



Em processo de se conectar



Offline



Desabilitada

Para mais informações sobre as IDEXX SmartService Solutions, incluindo como ativá-las, consulte Configurações do IDEXX SmartService.

### Centro de mensagens

Se as IDEXX SmartService Solutions estiverem habilitadas na Estação IDEXX VetLab, você receberá notificações da IDEXX a respeito de atualizações de software, novos recursos, notificações importantes e muito mais através do Central de mensagens.

#### Para visualizar e imprimir mensagens

- 1. Toque em na tela Início (o número de mensagens não lidas é exibido em vermelho ao lado do ícone). A tela Central de mensagens é exibida.
- 2. Toque para selecionar a mensagem que você deseja exibir.
- 3. Toque em Visualizar.
- 4. Se você guiser imprimir a mensagem, toque em **Imprimir**.
- 5. Toque em nara retornar à tela Início.

# Desligando/Reiniciando a Estação IDEXX VetLab

A IDEXX recomenda que você reinicie a Estação IDEXX VetLab uma vez por semana. Você receberá um lembrete para fazê-lo 7 dias após o seu último reinício.

# Para desligar ou reiniciar a Estação IDEXX VetLab:

- 1. Toque na tela Início da Estação IDEXX VetLab. Uma mensagem de confirmação é exibida.
- 2. Toque em **Desligar** para desligar a Estação IDEXX VetLab.

Toque em **Reinciar** para desligar e reiniciar a Estação IDEXX VetLab.

Nota: Você também pode tocar em Cancelar para retornar à tela Início.

**Nota:** Se o IDEXX SmartService Solutions estiver habilitado na sua Estação IDEXX VetLab, recomendamos não desligar o sistema por longos períodos de tempo. Para que o IDEXX SmartService Solutions possa se comunicar com a Estação IDEXX VetLab, o sistema deverá estar ligado.

# Apresentação da Análise de Amostras

Você pode selecionar de diversas formas um paciente para a análise de amostras:

- Toque em **Analisar amostra** na tela Início para exibir a tela Identificar paciente, onde é possível especificar um paciente novo ou existente, ou um processamento de "stat". Este método é particularmente útil para clientes sem consulta marcada ou visitas de emergência.
- Toque no ícone do equipamento **Pronto para processar** dentro da área de status de trabalho específica do paciente.
- Toque no nome do paciente nas listas Pendentes ou de Censo e, em seguida, toque no botão **Processar** (abaixo das listas Pendentes/Censo) para exibir a tela Selecionar instrumentos, onde é possível selecionar um instrumento para uso ou rever testes agendados e modificá-los conforme necessário para o paciente (requer tecnologia IDEXX SmartLink ou IDEXX InterLink).

# Iniciando um processamento de amostra

### Para iniciar um processamento de amostra:

- Se a Estação IDEXX VetLab não estiver conectada a um sistema de gestão de clínica compatível, toque em **Analisar amostra** na tela Início. A tela Busca de pacientes é exibida.
   OU
  - Se a Estação IDEXX VetLab estiver conectada a um sistema de gestão de clínica compatível, toque no paciente desejado nas listas Pendentes ou Censo na tela Início, toque em **Processar** e prossiga para a etapa 9.
- 2. Se for um paciente existente, você poderá procurar tocando sobre as caixas de seleção Paciente, Sobrenome, Nome ou ID do cliente e, em seguida, digitar as informações aplicáveis. Conforme você digita, todos os resultados correspondentes são exibidos na caixa de resultados de pesquisa. Toque para selecionar o paciente desejado na lista.
  OU
  - Se for um novo paciente, toque em **Adicionar novo paciente** e insira as informações do paciente/cliente. Os campos obrigatórios estão marcados com um asterisco. OU
  - Se for uma situação de emergência e não houver tempo para inserir as informações do paciente, toque em **Stat**, selecione **Espécies** e, em seguida, **Estágio da vida**. O sistema inserirá automaticamente um "carimbo de data/hora" para identificar o paciente e será possível reatribuir os resultados do exame posteriormente (para mais informações, consulte <u>Reatribuindo</u> resultados).
- 3. Toque em **Próximo**. A tela Selecionar instrumentos é exibida.
- 4. Confirme o Estágio da vida.
- 5. Selecione a opção **Motivo do exame** (Triagem de cliente saudável, Emergência/Caso agudo, Monitoramento/Reteste, Cirurgia de rotina, outro).
- 6. Se for o caso, especifique o Veterinário que atenderá a este paciente.
- 7. Insira a ID aplicável no sistema de gestão da clínica na caixa de seleção **ID de solicitação**. (Isso será exibido apenas se você tiver selecionado a opção Gestão da clínica na tela Configurações.)

- 8. Toque no ícone do analisador ou exame SNAP desejado para selecioná-lo; o item selecionado é exibido na lista de trabalho Análise Atual. Se houver vários analisadores ou exames SNAP disponíveis, será possível selecionar mais de um.
  - **Nota:** É possível selecionar até duas vezes por paciente o ícone Catalyst Dx, Coag Dx, Laser-Cyte, LaserCyte Dx, ProCyte Dx ou SNAPshot Dx.
- 9. Siga estas etapas se você tiver selecionado o ícone VetTest, ProCyte Dx e/ou LaserCyte:
  - VetTest—Na área Diluição, use os botões de seta para cima e para baixo para selecionar o número desejado de partes de diluente.
  - **ProCyte Dx ou LaserCyte**—Selecione o tipo de amostra desejado na lista suspensa Tipo de amostra.
- 10. Se você tiver selecionado o paciente na lista Pendentes ou Censo na etapa 1, reveja os exames agendados e os modifique conforme necessário.
- 11. Toque em **Processar**. A tela Início exibe os equipamentos e exames SNAP selecionados em uma área de status do trabalho específica do paciente.
  - Se o analisador não estiver processando nenhuma amostra de paciente, as informações do paciente serão enviadas automaticamente para o analisador e será possível iniciar o processamento da amostra do paciente no analisador. O ícone do analisador é exibido na área de status do trabalho com o status Em processo.
  - Se o analisador estiver processando alguma amostra de paciente, ele será exibido com o status Ocupado na área de status do trabalho. Assim que o analisador estiver pronto para receber as informações do paciente, o status será alterado para Pronto para processar. É possível tocar no ícone Pronto para processar para iniciar o processo de envio das informações do paciente para o analisador.
- Se você estiver analisando a amostra em um analisador IDEXX, consulte o manual do operador do analisador para instruções detalhadas sobre análise de amostras.
   OU
  - Se você estiver usando um Exame SNAP, siga as instruções de preparação detalhadas nas instruções do fabricante e, em seguida:
  - a. Na área de status de uma tarefa específica do paciente na tela Início, toque no temporizador do exame SNAP para iniciá-lo. A caixa de diálogo SNAP é exibida.
    - **Nota:** Cada temporizador é definido para um determinado período de tempo com base no exame SNAP selecionado.
  - Toque em Iniciar temporizador para iniciar o temporizador SNAP embutido (certifique-se de pressionar o botão de ativação do dispositivo SNAP ao mesmo tempo). O temporizador começa a contagem regressiva.
    - **Nota:** Toque em **Digitar resultados** para ignorar o temporizador e ir direito para a tela Digitar resultados onde é possível inserir imediatamente os resultados dos exames SNAP selecionados.
  - c. Após o temporizador chegar a 0:00, toque no ícone SNAP para exibir a tela Inserir resultados e insira os resultados do SNAP. Para mais informações, consulte <u>Inserindo e editando res</u>ultados do exame SNAP.
    - **Nota:** Se você quiser ignorar ou redefinir o temporizador enquanto ele está em contagem regressiva, toque no ícone SNAP e selecione a opção aplicável.

### Adicionar exames a um exame concluído

### Para adicionar exames a um exame concluído:

- 1. Selecione o paciente e o exame laboratório ao qual você deseja adicionar exames.
- 2. Na tela Adicionar exame: Selecionar exames, toque no ícone do analisador desejado ou no ícone de exame SNAP para selecioná-lo; o item selecionado é exibido na lista de trabalhos Análise atual. Se diversos analisadores ou exames SNAP estiverem disponíveis, será possível selecionar mais de um analisador ou exame SNAP para adicionar ao exame de laboratório do paciente.

**Nota:** Se você tiver selecionado o Analisador VetTest Chemistry, a área Diluição será exibida. Use os botões de seta para cima e para baixo para selecionar o número desejado de partes de diluente. Se você estiver conectado a mais de um analisador VetTest, o botão Switch será habilitado. Toque em **Switch** para selecionar o analisador VetTest que você está usando para processar a amostra diluída.

- 3. Se for o caso, selecione a opção **Motivo do exame** (Triagem de cliente saudável, Emergência/Caso agudo, Monitoramento/Reteste, Cirurgia de rotina, outro). Após ser exibida, esta caixa torna-se necessária e uma opção deve ser selecionada para continuar.
- 4. Realize uma das seguintes ações:
  - Toque em Anexar resultados para adicionar os resultados dos equipamentos selecionados ao resultado de laboratório do paciente. Todos os resultados de exames a partir deste processamento serão adicionados aos resultados do laboratório. Todos os resultados originais serão mantidos.
  - Toque em Juntar/Substituir resultados para adicionar os resultados dos equipamentos selecionados ao resultado de laboratório do paciente. Os resultados dos novos exames do exame do laboratório serão adicionados aos resultados do laboratório. Os resultados de exames repetidos substituem os resultados originais.
  - Toque em **Novos resultados** para adicionar os resultados dos equipamentos selecionados ao registro do paciente como um novo conjunto de resultados do laboratório.

A tela Início é exibida com os equipamentos selecionados e os exames SNAP dentro da área de status do trabalho específica do paciente.

5. Processe a amostra em um analisador IDEXX ou em um exame SNAP. Para mais informações, consulte Iniciando um processamento de amostra.

# Cancelando um processamento de amostra

# Para cancelar um processamento de amostra de paciente agendado em um analisador específico:

- Na área de status de uma tarefa específica do paciente na tela Início, toque no ícone do analisador. Uma caixa de diálogo é exibida com informações sobre o paciente e o analisador selecionados.
- 2. Toque em **Cancelar processamento** para cancelar o processamento de amostra agendado para este paciente. O ícone do instrumento é removido da área de status do trabalho.

# Para cancelar um processamento de amostra em um analisador em andamento (por qualquer motivo):

Somente é possível cancelar um processamento em andamento no próprio equipamento. Não é possível cancelar um processamento em andamento na Estação IDEXX VetLab.

**Nota:** Para mais informações sobre como cancelar um processamento em andamento, consulte o manual do operador do analisador específico.

# Para cancelar um processamento de amostra de um exame SNAP (por qualquer motivo):

- 1. Na área de status de uma tarefa específica do paciente na tela Início, toque no ícone do exame SNAP. A caixa de diálogo Temporizador SNAP é exibida.
- 2. Realize uma das seguintes ações:
  - Toque em **Digitar resultados** para ignorar o temporizador e ir diretamente para a tela Digitar resultados. Insira os resultados SNAP do exame selecionado.
  - Toque em Cancelar SNAP para cancelar o exame SNAP. O ícone do exame SNAP é removido da área de status do trabalho.

# Editando informações do cliente e paciente

É possível editar as informações se houver um erro nas informações do cliente ou paciente (p.ex.: um erro de digitação em um nome) ou se o nome do cliente for alterado.

### Para editar informações:

- Na tela Início, toque no botão Registros para acessar a tela Registros: Selecionar paciente. É
  possível classificar a lista de pacientes por colunas em ordem ascendente ou decrescente.
  Toque no cabeçalho da coluna para alterar a ordem de classificação.
- 2. Selecione o paciente desejado e toque no botão Editar paciente.
- 3. Na tela Editar cliente e paciente, toque no campo que você deseja alterar, insira as novas informações e toque no botão **OK**.

# Exibindo e imprimindo resultados

### Para exibir e imprimir os resultados:

- 1. Acesse os resultados do paciente usando um dos seguintes métodos:
  - Toque em Visualizar resultados na mensagem Alerta de novos resultados.
  - Toque no paciente na lista Resultados de exames recentes na tela Início e toque em Visualizar.
  - Toque em Registros na tela Início, pesquise pelo paciente desejado e toque em Visualizar registros, depois selecione os resultados que você deseja exibir e toque em Visualizar resultados.
- 2. Toque no analisador ou na guia lateral do exame do SNAP que contém os resultados que você deseja visualizar.
- 3. Toque ou arraste a barra de rolagem para visualizar a lista completa de parâmetros.
- 4. Toque em **Imprimir** para imprimir um relatório detalhado de todos os resultados de exame (todos os resultados de todas as guias laterais).
- 5. Toque em **Voltar** para retornar ao Registros: Selecione a tela Resultado, onde é possível selecionar outro conjunto de resultados de exame para o paciente selecionado.

# Resultados das evoluções

Criar gráficos de um determinado resultado de exame por um período de tempo pode fornecer informações valiosas para o veterinário acerca da saúde do paciente, eficácia do tratamento ou progressão da doença. Por exemplo, ao tratar de um gato diabético, monitorar a evolução do valor da glicose no soro pode oferecer uma perspectiva sobre como uma determinada dieta ou tratamento está afetando o paciente.

## Para exibir em um gráfico os resultados do exame:

- 1. Na tela Início, toque no botão Registros.
- 2. Pesquise pelo paciente desejado e toque no botão Visualizar registros.
- 3. Na tela Registros: Selecionar resultado, selecione 3 a 6 resultados do laboratório e toque em **Evolução**.
- 4. Na tela Registros: Selecionar analitos, selecione 1 a 6 parâmetros para o gráfico e toque em **Evolução**. A tela Registros: Evolução dos resultados do exame é exibida com os parâmetros selecionados do gráfico do mais antigo para o mais recente.

## Reatribuindo resultados

Se você já usou o recurso Stat para atribuir automaticamente um carimbo de data/hora a uma amostra, será possível transferir os resultados do exame correspondente ao paciente aplicável. Também será possível reatribuir os resultados do exame se você tiver selecionado o paciente errado por engano.

#### Para reatribuir os resultados do exame:

- 1. Na tela Início, toque no botão Registros.
- 2. Procure pelo paciente cujos resultados você deseja reatribuir e toque em Visualizar registros.
- 3. Na tela Registros: Selecionar resultado, selecione os resultados de exame desejados e toque no botão **Transferir resultados**.
- 4. Na tela Transferir resultados do exame, selecione o paciente ao qual você deseja reatribuir os resultados do exame.
- 5. Toque em **OK**. Os resultados do exame serão reatribuídos para o paciente selecionado. **Nota:** Um paciente Stat será excluído do banco de dados.

### Inserindo e editando os resultados do exame SNAP

Após a conclusão dos exames SNAP, é possível optar por digitar os seus resultados imediatamente ou posteriormente. Também é possível editar ou suprimir os resultados, conforme necessário.

**Nota:** Os resultados do exame SNAP suprimidos são indicados por uma marca de verificação cinza na tela Registros: Selecione o resultado.

### Para digitar os resultados do SNAP:

- 1. Realize uma das seguintes ações:
  - Se você tiver optado por usar o temporizador SNAP: Toque no ícone SNAP na tela Início. Em seguida, toque no botão **Digitar resultados** para acessar a tela Digitar resultados.
  - Se o temporizador SNAP estiver desativado: Toque no ícone SNAP na tela Início para exibir a tela Digitar resultados.
  - Após a exibição da caixa de diálogo Temporizador SNAP completo, toque no botão
     Digitar resultados agora para acessar a tela Digitar resultados.
- 2. Na tela Digitar resultados, toque na guia lateral SNAP para digitar os resultados do exame (p.ex.: toque na guia lateral **4Dx** para os resultados do exame SNAP 4Dx).
- 3. Toque na imagem do **resultado do SNAP** que corresponda ao que você leu no exame SNAP. Este resultado se torna o resultado do exame selecionado para o paciente.
- 4. Na área Opcional, toque no botão **Editar** para digitar a sua ID de usuário e um comentário sobre o resultado do exame. Use o teclado na tela para digitar as informações.
- 5. Toque em **OK** para salvar os resultados do exame SNAP e retornar à tela Início.

# Para editar ou suprimir resultados do SNAP:

- 1. Acesse os resultados do paciente usando um dos seguintes métodos:
  - Toque em **Visualizar resultados** na mensagem Alerta de novos resultados.
  - Toque no paciente na lista Resultados de exames recentes na tela Início e toque em Visualizar.
  - Toque em Registros na tela Início, procure o paciente desejado e toque em Visualizar registros, depois selecione os resultados que você deseja exibir e toque em Visualizar resultados.
- 2. Toque na guia lateral SNAP aplicável para os resultados que você deseja editar ou suprimir (p.ex.: toque na guia lateral **4Dx** para os resultados do exame SNAP 4Dx). Em seguida, toque no botão **Editar resultados**.

- 3. Na tela Editar resultados, faça o seguinte:
  - Editar o resultado do SNAP: Toque no botão Editar seleção. Todos os possíveis resultados de exames SNAP são exibidos. Toque no resultado de exame correto.
  - Suprimir o resultado do SNAP: Selecione a caixa de seleção Suprimir dados na área Opcional.
- 4. Toque no botão **Editar** na área Opcional para digitar ou editar a ID do usuário e comentar este resultado de exame, então toque em **OK**.
- 5. Toque em **OK** para salvar ou atualizar os resultados dos testes SNAP e retornar à tela Início.

# Imprimindo um relatório de log SNAP

O relatório de log SNAP fornece uma lista detalhada de todos os exames SNAP realizados na clínica (exames manuais inseridos na Estação IDEXX VetLab e também os processados nos analisadores SNAPshot Dx ou SNAP Pro Mobile Device), assim como os dados resumidos dos resultados do exame SNAP. É possível imprimir o relatório dos meses anterior e atual, semanas passada e atual, desde o início do ano até a data atual ou em um período de tempo customizado.

### Para imprimir um relatório de log SNAP

- 1. Siga um destes procedimentos para exibir a guia lateral SNAP na tela Instrumentos:
  - Na tela Início, toque no botão **Equipamentos** e, em seguida, na guia lateral SNAP.
  - Toque no ícone SNAP na parte inferior da tela Início.
- 2. Toque no botão Imprimir relatório do SNAP.
- 3. Na tela Relatório de log SNAP, selecione o intervalo de datas para o qual você deseja visualizar os resultados do SNAP:
  - Toque em Último mês para exibir os resultados do SNAP do último mês. Por exemplo, se hoje for 8 de junho, os resultados do mês de Maio serão compilados em um relatório.
  - Toque em Este mês para exibir os resultados do SNAP do mês atual. Por exemplo, se hoje for 20 de julho, os resultados do SNAP de 1º de julho até hoje, 20 de julho, serão compilados em um relatório.
  - Toque em Última semana para exibir os resultados do SNAP da semana anterior. Por exemplo, se hoje for quarta-feira, 23 de junho, os resultados do SNAP da semana de domingo, 13 de junho, até sábado, 19 de junho, serão compilados em um relatório.
     Nota: As semanas compreendem o período de tempo de domingo a sábado.
  - Toque em Esta semana para exibir os resultados do SNAP da semana atual. Por exemplo, se hoje for quarta-feira, 23 de junho, os resultados do SNAP dessa semana atual, de 20 de junho a 23 de junho serão compilados em um relatório.
  - Toque em Ano até agora para exibir os resultados do SNAP do dia 1º de janeiro até o dia de hoje. Por exemplo, se hoje for quarta-feira, 23 de junho, os resultados do SNAP de 1º de janeiro de 2010 até 23 de junho de 2010 serão compilados em um relatório.
  - Toque em Customizado para exibir os resultados do SNAP para um determinado intervalo de data.
- 4. Em seguida, toque no tipo de relatório a ser impresso:
  - Toque em Imprimir log de SNAP para imprimir um relatório detalhado sobre cada exame SNAP processado na sua clínica em um determinado intervalo de data. As informações do relatório de log SNAP incluem o seguinte para cada exame SNAP: a hora de realização do exame, ID do paciente, ID do cliente, veterinário, motivo do exame (se houver),

- resultado do exame e ID do usuário e comentários (se disponível).
- Toque em Imprimir resumo de SNAP para imprimir um relatório que apresente o número dos exames SNAP processados no intervalo de data especificado, assim como um gráfico de pizza indicando o número dos resultados positivos e negativos recebidos para cada um dos exames.
- 5. Na tela Relatório de log SNAP, revise o relatório SNAP selecionado usando as ferramentas na parte superior da tela.
- 6. Toque no botão **Voltar** para retornar à tela Relatório de log SNAP, onde é possível selecionar outro intervalo de data para o relatório SNAP. Ou toque no ícone Início para retornar à tela Início.

# Exibindo ou imprimindo um guia para interpretação

Os guias para interpretação oferecem informações valiosas sobre os parâmetros individuais dos resultados do exame. Estas informações podem ser muito úteis na hora de explicar resultados diagnósticos para seus clientes.

**DICA:** Os guias de interpretação também estão disponíveis no arquivo de Ajuda. Toque no botão Ajuda no canto superior direito da tela, toque em **Descrições do analito** e selecione o analito e a categoria desejada.

### Para exibir ou imprimir um guia para interpretação:

- 1. Acesse os resultados do paciente usando um dos seguintes métodos:
  - Toque em Visualizar resultados na mensagem Alerta de novos resultados.
  - Toque no paciente na lista Resultados de exames recentes na tela Início e toque em Visualizar.
  - Toque em Registros na tela Início, procure o paciente desejado e toque em Visualizar registros, depois selecione os resultados que você deseja exibir e toque em Visualizar resultados
- Toque em um parâmetro sublinhado (na coluna Exame) para visualizar o guia para interpretação.
   O sistema de Ajuda on-line da Estação IDEXX VetLab só é exibido com as informações do parâmetro selecionado.
- 3. Toque no botão **Imprimir página** para imprimir as informações.
- 4. Toque no botão **Fechar ajuda** para fechar o sistema de Ajuda on-line e retornar para a tela Registros: Resultados do exame.

# Personalização das configurações

# Personalizando a exibição das configurações

A tela Configurações contém diversas guias laterais que permitem personalizar a Estação IDEXX VetLab para atender às necessidades da sua clínica.

# Configurações da tela Início

A guia lateral da tela Início permite selecionar a exibição das listas Pendentes e Censo, e/ou lista Resultados dos exames recentes na tela Início da Estação IDEXX VetLab.

### Para definir a exibição da tela Início:

- 1. Na tela Início, toque no botão **Configurações** para acessar a tela Configurações.
- 2. Toque na guia lateral da tela Início.
- 3. Na caixa da tela Início, selecione as opções desejadas:
  - Para exibir a lista Pendentes, marque a caixa de seleção Exibir lista Pendentes.
  - Para exibir a lista Censo, marque a caixa de seleção Exibir lista Censo.
     Nota: As listas Pendentes e Censo estarão disponíveis somente se você estiver usando um sistema de gestão da clínica com a tecnologia IDEXX SmartLink ou IDEXX InterLink habilitada (para mais informações, consulte Configurações da gestão da clínica).
  - Para exibir os resultados mais recentes dos pacientes, selecione a caixa de seleção
     Exibir resultados recentes.

# Configurações de idiomas

A guia lateral Idioma na tela Configurações permite selecionar um idioma para a Estação IDEXX VetLab, assim como o país no qual você está trabalhando.

Nota para usuários de idiomas asiáticos: O método de entrada de idioma é exibido na parte inferior de todas as telas que requerem entrada digitada pelo usuário (como a tela Identificar paciente). Para alterar o método de entrada, pressione no teclado LEFT ALT+SHIFT para percorrer todos os métodos possíveis.

### Para selecionar o idioma e o país:

- 1. Toque no botão **Configurações** na tela Início para acessar a tela Configurações.
- 2. Toque na guia lateral Idioma.
- Toque no idioma que você deseja usar para a exibição e impressão de texto na Estação IDEXX Vetl ab
- 4. Selecione o país onde você está trabalhando. Toque na barra de rolagem para percorrer a lista de países.
- Toque em Desligar.
   Importante: Para garantir que todas as alterações de idioma foram implementadas, desligue e reinicie o computador da Estação IDEXX VetLab.

 Quando o computador da Estação IDEXX VetLab estiver desligado, pressione o botão liga/desliga na parte frontal do computador para ligá-lo novamente. A tela Início exibe o idioma selecionado.

# Configurações de Alerta de Novos Resultados

A guia lateral Alerta de novos resultados na tela Configurações permite personalizar como a Estação IDEXX VetLab notificará o usuário quando um analisador concluir o processamento de uma amostra. Você pode escolher entre ser notificado por uma mensagem intermitente, por uma série de sinais sonoros ou por ambas. Você também pode escolher não ser notificado.

#### Para definir o alerta de resultados:

- 1. Na tela Início, toque no botão **Configurações** para acessar a tela Configurações.
- 2. Toque na guia lateral **Alerta de novos resultados**.
- 3. Escolha uma ou ambas das seguintes opções:
  - Selecione a caixa de seleção Exibe um alerta quando chegam novos resultados. Para que o alerta também pisque, toque na caixa de verificação de alerta Piscar novos resultados e, em seguida, defina o tempo durante o qual você deseja que o alerta pisque.
  - Selecione a opção **Emite um alerta sonoro quando novos resultados chegam** e defina o tempo que você quer que o alerta soe.

# Configurações das informações sobre a clínica

A guia lateral Informações sobre a clínica na tela Configurações permite inserir o número da sua conta IDEXX e adicionar os nomes dos veterinários à interface da Estação IDEXX VetLab.

## Para inserir as informações da sua clínica:

- 1. Toque no botão **Configurações** na tela Início para acessar a tela Configurações.
- 2. Toque na guia lateral Informações sobre a clínica.
- 3. Realize uma das seguintes ações:

#### Para inserir o número da sua conta IDEXX:

- a. Na caixa de seleção Número da conta IDEXX, toque no botão Editar.
- b. Usando o teclado sensível ao toque, insira o número da sua conta IDEXX no campo aplicável.
- c. Toque em **OK** para salvar o número da conta e para retornar à guia lateral Informações sobre a clínica.

#### Para adicionar um veterinário:

- a. Toque no botão **Novo** para exibir os campos Nome e Sobrenome e um teclado na tela.
- b. Insira o nome e o sobrenome do veterinário nos campos aplicáveis usando o teclado na tela.
- c. Repita essas etapas para adicionar outros veterinários.
- d. Toque em **OK** para salvar as informações do veterinário e retornar à guia lateral Informações sobre a clínica.

#### Para editar um veterinário:

**Dica:** Também é possível navegar por esta tela a partir da tela Selecionar instrumentos, abaixo de Motivo do exame, onde o Veterinário é exibido. Há um ícone de lápis que navega até uma tela onde é possível editar a caixa Veterinário ou criar um novo Veterinário.

- a. Na caixa Veterinários, toque no botão **Editar** ao lado do nome do veterinário desejado.
- b. Use o teclado na tela para editar o nome e o sobrenome do veterinário quando necessário.
- c. Repita essas etapas para editar informações dos outros veterinários.
- d. Toque em **OK** para salvar as informações do novo veterinário e para retornar à guia lateral Informações sobre a clínica.

#### Para excluir um veterinário:

a. Toque no botão **Excluir** ao lado do nome do veterinário.

# Configurações de gestão de clínica

Se a sua clínica usar um sistema de gestão de clínica com a tecnologia IDEXX SmartLink ou IDEXX InterLink habilitada, será possível receber os resultados do exame do computador da Estação IDEXX VetLab. Estes resultados podem ser incluídos nos registros dos pacientes. Os resultados do exame são comparados com os dos pacientes através das IDs da solicitação. Portanto, ao inserir as informações do paciente e cliente na tela Identificar paciente, você deverá preencher o campo **ID da solicitação** com a ID aplicável. Na guia lateral Gestão da clínica na tela Configurações é possível selecionar o sistema de gestão de clínica que a sua clínica utiliza.

## Para definir as configurações de gestão da clínica:

- 1. Na tela Início, toque no botão **Configurações** para acessar a tela Configurações.
- 2. Toque na guia lateral Gestão da clínica.
- 3. Selecione a opção do software aplicável (por exemplo Cornerstone ou Outra).
- Especifique como o software de gestão de clínica se conecta à Estação IDEXX VetLab (Conexão de rede ou Conexão serial).
   Importante: Para usar as listas Censo e/ou Pendentes na tela Início, selecione a opção Conexão
- Se você tiver selecionado a conexão Rede na etapa 4, toque em Configurar, estabeleça o tipo de conexão (Conexão automática ou Conexão direta), insira o endereço de IP e toque em OK.
- 6. Se solicitado, leia e aceite o Contrato de Conexão da IDEXX.
- 7. Após a conclusão da instalação, a tela Início da Estação IDEXX VetLab é exibida com o novo ícone do sistema de gestão de clínica na parte inferior da tela.
- 8. Toque no ícone do sistema de gestão da clínica na tela Início. A guia lateral Gestão da clínica na tela Instrumentos é exibida.
- 9. Verifique se a opção **Ligado** está selecionada e se a data anterior está correta para os registros que deseja transmitir. Isso permitirá que os resultados do exame sejam transmitidos para o sistema de gestão da clínica.
- 10. Ao ser solicitado, toque em **Sim** para salvar as configurações.

### Para definir as configurações de gestão da clínica:

- 1. Na tela Início, toque no botão **Configurações** para acessar a tela Configurações.
- 2. Toque na guia lateral Gestão da clínica.
- 3. Na caixa ID da solicitação, selecione se você deseja que ela seja um campo obrigatório ou apenas para fins de exibição.

Agora será possível trocar informações entre o computador da Estação IDEXX VetLab e o sistema de gestão da clínica.

# Configurações da impressora

Os drivers de impressora que se aplicam à sua configuração estão listados na guia lateral Impressoras na tela Configurações. Em alguns casos, o driver da impressora aplicável não será exibido até que a impressora esteja conectada à Estação IDEXX VetLab e ligada.

### Para selecionar uma impressora:

- 1. Na tela Início, toque no botão **Configurações** para acessar a tela Configurações.
- 2. Toque na guia lateral **Impressoras**.
- 3. Selecione a impressora padrão desejada.

A Estação IDEXX VetLab permite selecionar automaticamente a impressão de um relatório com os resultados do exame quando todos os exames de um paciente forem concluídos. Também é possível selecionar o número de cópias a serem impressas.

### Para imprimir relatórios automaticamente:

- 1. Na tela Início, toque no botão **Configurações** para acessar a tela Configurações.
- 2. Toque na guia lateral Impressoras.
- 3. Selecione a caixa de seleção **Imprimir relatório automaticamente quando todos os exames estiverem prontos**.
- 4. Use as setas para cima e para baixo para selecionar o **Número de cópias** a serem impressas.

# Configurações do cabeçalho do relatório

É possível personalizar as informações de cabeçalho exibidas na parte superior de cada relatório impresso. Por exemplo, é possível inserir o nome, endereço e telefone da clínica. Ou você pode configurar o relatório para deixar um espaço suficiente no topo da página para o timbre da sua clínica.

#### Para editar o cabeçalho do relatório:

- 1. Na tela Início, toque no botão **Configurações** para acessar a tela Configurações.
- 2. Toque na guia lateral Cabeçalho do relatório.
- 3. Realize uma das seguintes ações:

#### Para adicionar um cabeçalho:

- a. Selecione a opção Imprimir cabeçalhos dos relatórios.
- b. Toque no botão **Editar** da Linha 1 para acessar o teclado na tela.
- c. Use o teclado na tela para inserir as informações que devem ser exibidas na primeira linha do cabeçalho (por exemplo, o nome da clínica).

d. Repita as etapas b e c para as Linhas 2 e 3 do cabeçalho.

#### Para usar o seu próprio papel timbrado:

- a. Toque na opção Não imprimir cabeçalho.
- b. Selecione o número de linhas de forma a permitir que o timbre seja acomodado na parte superior do relatório.

#### Para não imprimir um cabeçalho ou deixar espaço para o timbre:

a. Toque na opção Nenhum dos anteriores.

# Configurações de relatórios

Na Estação IDEXX VetLab é possível imprimir um relatório para cada exame processado. Na guia lateral Relatórios na tela Configurações, é possível personalizar as configurações de impressão para ajustá-la ao fluxo de trabalho da sua clínica. É possível controlar a qualidade do relatório, a forma que os códigos da mensagem de hematologia serão exibidos no relatório, a ordem dos resultados dos exames, a cor dos resultados acima ou abaixo do normal, etc. Também há a opção de imprimir um relatório avançado que inclui os resultados mais recentes do paciente no analisador ou no exame SNAP selecionado, além dos resultados dos exames processados naquele dia.

### Para editar as configurações do relatório:

- 1. Na tela Início, toque no botão **Configurações** para acessar a tela Configurações.
- 2. Toque na guia lateral **Relatórios**.
- 3. Escolha uma ou mais das seguintes opções:

#### Para alterar a qualidade de impressão:

É possível selecionar para imprimir em qualidade normal ou rascunho. A opção Rascunho é mais rápida e consome menos tinta. A opção Normal fornece uma maior qualidade de impressão.

- a. Selecione uma das opções a seguir na caixa Qualidade de impressão:
  - Toque na opção Rascunho para imprimir relatórios com qualidade rascunho.
  - Toque na opção Normal para imprimir usando a qualidade de impressão normal.

#### Para selecionar como exibir os códigos de mensagens para hematologia:

Os códigos de mensagens para hematologia são exibidos no relatório de resultados de exames impressos, caso ocorra qualquer problema com a análise da amostra. É possível optar por imprimir apenas o código (p.ex.: RBC 5) ou o texto completo da mensagem.

- a. Selecione uma das opções a seguir na caixa Códigos de mensagens para hematologia:
  - Selecione a opção **Texto completo** para exibir toda a mensagem de texto de cada código.
  - Selecione a opção Texto abreviado para exibir apenas os códigos de mensagens.

#### Para selecionar a ordem dos resultados dos exames:

É possível organizar nos relatórios os resultados de hematologia e bioquímica por tipo de célula ou órgão (além do tradicional em ordem alfabética).

- a. Selecione uma das opções a seguir na caixa Ordem dos resultados do exame:
  - Selecione a opção Tipo de órgão ou célula; os resultados de bioquímica são agrupados por órgão e os resultados de hematologia são agrupados por tipo de célula (conforme relatado pelos Laboratórios de Referência IDEXX).
  - Selecione Padrão para listar os resultados de bioquímica em ordem alfabética e os resultados de hematologia de acordo com o tipo de célula.

#### Para selecionar as opções de impressão:

Na caixa Formato do relatório dos resultados do exame, é possível selecionar a opção Resultados MAIS, que inclui um histórico limitado do paciente no relatório impresso. Os resultados anteriores mais recentes do paciente para os exames selecionados são impressos juntamente com os resultados atuais. Estes resultados são exibidos no lado direito do relatório.

a. Na caixa Formato do relatório dos resultados do exame, toque em Resultados
 MAIS para imprimir um relatório com os resultados anteriores mais recentes do
 paciente ou toque em Padrão para imprimir o relatório padrão.

#### Para definir as cores para os resultados fora do intervalo:

É possível personalizar a cor dos resultados fora do intervalo nos relatórios impressos. Por exemplo, é possível escolher uma cor para as leituras acima do normal e outra para as leituras abaixo do normal.

- a. Na caixa Resultados fora de alcance, toque na lista suspensa Resultados elevados para selecionar a cor que você deseja usar nos resultados acima do normal (vermelho, preto, azul ou verde).
- b. Em seguida, toque na lista suspensa **Resultados baixos** para selecionar a cor que você deseja usar nos resultados abaixo do normal.

#### Para definir a opção de quebra de página:

Se você quiser visualizar os resultados de cada analisador em uma página separada, desmarque a caixa de seleção **Quebra de página natural**.

OU

Se você não quiser visualizar os resultados de cada analisador em uma página separada e não se importar em separar a impressão dos resultados em duas páginas, selecione a caixa de seleção **Quebra natural de página**.

#### Para definir as preferências do gráfico de pontos:

Se você quiser incluir os gráficos de pontos do ProCyte Dx na impressão do relatório integrado do paciente, selecione a caixa de seleção **Imprimir gráfico de pontos do ProCyte Dx com os resultados do paciente**.

# Configurações da ID da amostra

A guia lateral ID da amostra permite selecionar se você deseja estabelecer um motivo para o exame, se a opção Stat será exibida e se os campos nome e sobrenome do cliente, veterinário, raça, sexo e peso devem ser exibidos.

### Para definir as preferências da tela Identificar paciente:

- 1. Na tela Início, toque no botão **Configurações** para acessar a tela Configurações.
- 2. Toque na guia lateral ID da amostra.
- 3. Na caixa ID da amostra, selecione a caixa de seleção próxima a cada uma das opções que você deseja exibir ou habilitar na tela Identificar paciente.

# Configurações do IDEXX SmartService

A IDEXX SmartService Solutions é um serviço de manutenção e solução de problemas eletrônicos seguro oferecido pela IDEXX, que monitora de forma proativa e mantém o equipamento da clínica com menos interrupção no fluxo de trabalho e com o mínimo de envolvimento das pessoas. Com este serviço, a IDEXX será capaz se conectar à sua Estação IDEXX VetLab para solucionar quaisquer problemas que possam haver nos equipamentos. Você não precisará mais fazer downloads de discos ou enviar para nós os resultados dos processamentos recentes para solução de problemas.

A guia lateral SmartService na tela Configurações permite habilitar/desabilitar a IDEXX SmartService Solutions e monitorar o status da sua conexão.

#### Para habilitar/desabilitar a IDEXX SmartService Solutions:

- 1. Toque no botão **Configurações** na tela Início para acessar a tela Configurações.
- 2. Toque na guia lateral SmartService.
- 3. Se você quiser ativar a IDEXX SmartService Solutions pela primeira vez, entre em contato com a IDEXX usando o número de telefone exibido na tela, toque em **Ativar SmartService** e siga as instruções na tela.

OU

Se você quiser desabilitar a IDEXX SmartService Solutions, desmarque a caixa de seleção **Habilitar SmartService**.

# Configurações do IDEXX VetConnect PLUS

#### Para ativar o VetConnect PLUS:

- 1. Toque no botão **Configurações** na tela Início para acessar a tela Configurações.
- 2. Toque em Ativar VetConnect PLUS.
- 3. Aceite o contrato de usuário do VetConnect PLUS.
- 4. Insira o seu nome de usuário e senha do VetConnect.
- 5. Toque em **Próximo**. Uma mensagem de confirmação é exibida. Feche a mensagem. Os dados são carregados na ordem inversa, começando pelos resultados mais recentes. Você pode continuar usando a Estação IDEXX VetLab durante o carregamento.

# Configurações de Data e Hora

A data e a hora do sistema do computador são exibidas na tela Início e são exibidas nas impressões dos resultados dos exames. É possível definir a data e a hora na guia lateral Hora e data na tela Configurações.

#### Para definir a hora e a data:

- 1. Na tela Início, toque no botão **Configurações** para acessar a tela Configurações.
- 2. Toque na guia lateral Hora e data.
- 3. Se você quiser alterar a data, toque em Editar data e selecione uma data no calendário.
- 4. Se você quiser alterar a hora, toque nos botões mais/menos para aumentar/diminuir os campos da hora atual e/ou minutos até a hora desejada e, em seguida, verifique se a opção da hora aplicável do dia (AM ou PM) está selecionada.
- 5. Reinicie o sistema quando solicitado.

# Configurações de Unidades

A guia lateral Unidades na tela Configurações permite selecionar o sistema métrico que você deseja usar para os resultados de exames.

#### Para selecionar as unidades:

- 1. Na tela Início, toque no botão **Configurações** para acessar a tela Configurações.
- 2. Toque na guia lateral Unidades.
- 3. Selecione o sistema métrico desejado (por exemplo, EUA, S.I. ou Francês).

# Gestão do equipamento

# Apresentação da gestão do equipamento

A tela Instrumentos permite acessar as informações do sistema da Estação IDEXX VetLab, assim como um equipamento específico ou utilitários e informações de exames. Contém uma guia lateral do Sistema e uma guia lateral relacionada para cada um dos analisadores e exames SNAP disponíveis.

#### **Guia lateral Sistema**

A guia lateral Sistema na tela Instrumentos fornece acesso às funções pertencentes ao software da Estação IDEXX VetLab, computador e monitor sensível ao toque. Toque no botão **Equipamentos** para acessar a guia lateral Sistema.

### Informações do sistema

A tela Informações do sistema exibe as informações de registro e marca relativas à Estação IDEXX VetLab. Também é possível visualizar as informações da licença das bibliotecas de software de código aberto usadas no software da Estação IDEXX VetLab.

#### Para visualizar as informações do sistema:

- 1. Na tela Início, toque no botão **Equipamentos**.
- 2. Toque na guia lateral **Sistema** e, em seguida, no botão **Informações do sistema** para exibir as informações sobre as versões do arquivo do software da Estação IDEXX VetLab.
- 3. Para visualizar uma licença para um software de código aberto, toque no botão **Visualizar licença** ao lado dele. Após finalizar a visualização das informações da licença, toque em **OK**.
- 4. Toque em **OK** na tela Informações do sistema para retornar à tela Instrumentos.

### Atualização de software

À medida que novos recursos e funcionalidades são adicionados à Estação IDEXX VetLab, você receberá atualizações de software da IDEXX. Se você tiver o IDEXX SmartService Solutions, a atualização será enviada automaticamente para a Estação IDEXX VetLab. Se você não tiver o IDEXX SmartService Solutions, um CD de atualização será enviado por correio.

#### Para atualizar o software do IDEXX SmartService Solutions:

Toque em **Atualizar agora** quando for solicitado pela Estação IDEXX VetLab. A atualização estará concluída quando a mensagem Atualização bem sucedida for exibida (pode levar até 30 minutos).

**Nota:** Se não for possível fazer a atualização quando solicitado, toque em **Lembrar-me mais tarde** para fechar a mensagem e continuar utilizando a Estação IDEXX VetLab. Para atualizar mais tarde, aguarde pela solicitação (o software o lembrará uma vez ao dia até que a atualização seja realizada) ou toque em **Equipamentos** na tela Início e, em seguida, toque em **Atualização de software**.

#### Para atualizar o software a partir de um disco:

- 1. Na tela Início, toque no botão **Equipamentos**.
- 2. Toque na guia lateral **Sistema** e, em seguida, no botão **Atualização de software**. Será solicitado que você insira o disco do novo software.
- Insira o disco na unidade de CD do computador da Estação IDEXX VetLab e toque no botão Próximo.

4. Uma mensagem de confirmação será exibida depois que o sistema terminar de atualizar o software. Toque em **OK** e remova o disco do drive.

### Backup de dados

O sistema da Estação IDEXX VetLab permite fazer o backup manual dos dados dos resultados dos exames e dos pacientes em um disco CD-R.

#### Para fazer o backup manualmente:

- 1. Na tela Início, toque no botão **Equipamentos**.
- 2. Toque na guia lateral **Sistema** e no botão **Backup de dados** para acessar a caixa de diálogo Backup de dados.
- 3. Insira o disco CD-R no drive de CD do computador da Estação IDEXX VetLab e toque no botão **Próximo**.
- 4. Uma mensagem é exibida informado que o backup foi concluído. Toque no botão **Finalizar**. **Nota:** Recomendamos que você realize regularmente um backup dos seus dados para minimizar a perda no caso de um problema no sistema.

#### Restaurar dados

Se o computador apresentar problemas e for necessário restaurar os resultados do exame e do paciente, você poderá usar os discos de backup para tal.

#### Para restaurar dados:

- 1. Na tela Início, toque no botão **Equipamentos**.
- 2. Toque na guia lateral **Sistema** e no botão **Restaurar dados** para acessar a caixa de diálogo Restaurar dados.
- 3. Especifique quais dados devem ser restaurados em (Todos os dados disponíveis, Somente dados de pacientes, ou Apenas dados de calibragem) e toque no botão Próximo.
- Insira o CD de backup dos dados e toque no botão **Próximo**.
   Nota: Os dados que estiverem atualmente no computador serão substituídos pelos dados do CD.
- 5. O computador será reiniciado e lerá o CD. Se você tiver mais de um arquivo de backup de dados no CD, a caixa de diálogo Selecionar data será exibida para que seja possível selecionar a data dos dados que você deseja restaurar. Toque no botão **Próximo**.
- 6. Quando o computador terminar de restaurar os dados do CD, a tela Início será exibida.

#### Apaque todos os trabalhos de impressão

#### Para apagar todos os trabalhos de impressão:

- 1. Na tela Início, toque no botão **Equipamentos**.
- 2. Toque na guia lateral **Sistema** e, em seguida, no botão **Eliminar todos os trabalhos de impressão** para interromper a impressão.
- 3. Após a exibição da mensagem "Todos os trabalhos de impressão apagados com êxito", toque em **OK**.

#### Imprimir página de teste

A função Imprimir página de teste permite verificar a qualidade da impressão dos relatórios e assegurar que a impressora e o computador da Estação IDEXX VetLab estão funcionando corretamente.

#### Para imprimir uma página de teste:

- 1. Na tela Início, toque no botão **Equipamentos**.
- 2. Na tela Instrumentos, toque na guia lateral Sistema.
- 3. Toque no botoã Imprimir página de teste para imprimir uma página de teste na impressora.
- 4. Após a exibição da mensagem "A página de teste foi impressa", toque em **OK**.

### Avançado: Configurando o roteador

Um roteador conecta a Estação IDEXX VetLab à internet, ao sistema de gestão de clínica e outros analisadores IDEXX.

#### Para configurar o roteador:

**Nota:** A qualquer momento, será possível retornar todos os valores de configuração do roteador para os valores padrão da IDEXX. Apenas toque em **Aplicar padrões IDEXX**.

- 1. Na tela Início, toque no botão **Equipamentos**.
- 2. Na tela Instrumentos, toque na guia lateral Sistema.
- 3. Toque no botão **Avançado** para exibir a tela Avançado.
- 4. Na área Configuração do roteador, toque em **Editar** para exibir a tela Configuração avançada do roteador.
- 5. Na caixa WAN IP, selecione uma das opções a seguir:
  - Obter IP automaticamente—o endereço de IP é definido pelo roteador da clínica; esta é a opção padrão. Siga para a etapa 10.
  - Endereço IP estático—você deve especificar o endereço de IP estático. Siga para a etapa 6.
- 6. **Insira o Endereço IP** no roteador. Use o teclado numérico à direita da área de Configuração do roteador.
- 7. Insira o endereço **Máscara de subrede** do roteador. O valor padrão é 255.255.254.0.
- 8. Insira o endereço **Gateway padrão** para o roteador.
- 9. Insira o endereo c Servidor DNS para o roteador.
- 10. Insira o endereço IP localNota:
  - mero entre 1 e 225.úvel especificar um ní posséo. çmero definido neste endereúvel especificar o terceiro ní possé ó. S O endereço de IP local padrão da IDEXX é 192.168.222.1. A configuração padrão de fábrica é 192.168.1.1.
- 11. Toque em **OK** para salvar as configurações e retornar à tela Início.
- 12. Na tela Início, toque em **Desligar**. Uma mensagem de confirmação é exibida.
- 13. Toque em **Sim** para sair.
  - **Importante:** Para garantir que todas as alterações de roteador foram implementadas, desligue e reinicie o computador da Estação IDEXX VetLab.
- 14. Quando o computador da Estação IDEXX VetLab estiver desligado, pressione o botão liga/desliga na parte frontal do computador para ligá-lo novamente. A tela Início é exibida.

#### Avançado: Testando a rede

#### Para testar o acesso à rede:

- 1. Na tela Início, toque no botão **Equipamentos**.
- 2. Na guia lateral Sistema na tela Instrumentos, toque no botão **Avançado**.

- 3. Na área Teste de acesso de rede, insira o endereço de IP da rede usando o teclado numérico da tela.
- 4. Toque em **Ping.** Uma mensagem é exibida indicando se a Estação IDEXX VetLab está pronta ou não para se conectar a um endereço de rede específico.

### Guia lateral Gestão da clínica

Se a sua clínica usar um sistema de gestão de clínica, será possível enviar os resultados dos exames e até mesmo o relatório de diagnóstico integrado do paciente para que sejam incluídos nos registros dos pacientes. A guia lateral Gestão da clínica será exibida na tela Instrumentos se você tiver selecionado a opção de software de gestão de clínica na tela Configurações.

### Para enviar os resultados dos exames de um sistema de gestão de clínica:

- 1. Verifique se o sistema de gestão da clínica está conectado ao computador da Estação IDEXX VetLab (consulte Configurações de gestão da clínica para mais informações).
- 2. Na tela Início, toque no botão Instrumentos.
- 3. Toque na guia lateral Gestão da clínica.
- Se você quiser enviar apenas os resultados dos exames para o sistema de gestão da clínica, selecione Ligado (transmitir apenas registro com resultado).
   OU
  - Se você quiser enviar os resultados dos exames e um PDF do relatório de diagnóstico integrado do paciente para um sistema de gestão de clínica, selecione **Ligado (transmitir registro com resultados e relatório)**.
- 5. Para transmitir os registros de acordo com as respectivas datas, selecione uma data na lista suspensa. Apenas os registros criados após essa data serão transmitidos para o sistema de gestão da clínica. O número de registros ainda não transmitidos é listado.

Agora será possível trocar informações entre o computador da Estação IDEXX VetLab e o sistema de gestão da clínica.

**Importante:** Ao inserir as informações do paciente e do cliente na tela Identificar amostra, você deverá preencher o campo **ID da solicitação** com a ID aplicável. Os resultados do exame são comparados com os dos pacientes através das IDs da solicitação.

## Para remover o ícone de gestão da clínica da tela Início:

Se a Estação IDEXX VetLab perder sua conexão com o sistema de gestão da clínica, ele exibirá o status off-line e a área Status Offline da guia lateral Gestão da clínica estará habilitada.

Toque no botão **Remover equipamento** para remover permanentemente o ícone do sistema de gestão da clínica exibido na tela Início. Além disso, todas solicitações agendadas recebidas no sistema de gestão da clínica serão excluídas.

**Nota:** Se você decidir voltar a reconectar o sistema de gestão da clínica à Estação IDEXX VetLab, o ícone do sistema de gestão da clínica será novamente exibido na tela Início.

#### Guias laterais do Analisador IDEXX VetLab

Há guias laterais individuais para cada Analisador IDEXX VetLab que esteja conectado à Estação IDEXX VetLab. Para mais informações sobre como usar as opções destas guias laterais, consulte o manual do operador do analisador.

### **Guia lateral SNAP**

A guia lateral SNAP na tela Instrumentos permite ligar ou desligar a função de temporizador SNAP e permite determinar quais os exames SNAP específicos da espécie estão disponíveis para seleção na tela de Selecionar equipamentos.

### Para ligar o temporizador SNAP:

- 1. Siga um destes procedimentos para exibir a guia lateral SNAP na tela Instrumentos.
  - Na tela Início, toque no botão **Equipamentos** e, em seguida, na guia lateral **SNAP**.
  - Toque no ícone **SNAP** na parte inferior da tela Início.
- 2. Toque em **Ligado** na opção Temporizador SNAP. Isso ligará o temporizador para um exame SNAP selecionado nas telas Início ou Instrumentos.
- 3. No campo **Lembrete de SNAP**, toque nos botões para cima ou para baixo para aumentar ou diminuir o tempo para a notificação de alerta do SNAP nas telas Início ou Instrumentos. **Importante:** Os resultados do exame SNAP são sensíveis ao tempo. Não defina um tempo longo para a notificação de alerta SNAP.
- 4. Toque no ícone Início. Uma mensagem será exibida perguntando se você deseja salvar as alterações. Toque em **Sim** para salvar as alterações e retornar à tela Início.

### Para especificar os exames SNAP disponíveis para a seleção:

- 1. Siga um destes procedimentos para exibir a guia lateral SNAP na tela Instrumentos.
  - Na tela Início, toque no botão **Equipamentos** e, em seguida, na guia lateral **SNAP**.
  - Toque no ícone **SNAP** na parte inferior da tela Início.
- 2. Nas caixas Exames em caninos, Exames em felinos e Exames em equinos selecione o(s) exame (s) SNAP que você deseja disponibilizar para a seleção.

#### Para imprimir um relatório SNAP:

Consulte Imprimindo um relatório do log SNAP para mais informações.